

Υπόθεση C-556/19

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως

Ημερομηνία καταθέσεως:

22 Ιουλίου 2019

Αιτούν δικαστήριο:

Conseil d'État (Συμβούλιο της Επικρατείας, Γαλλία)

Ημερομηνία της αποφάσεως του αιτούντος δικαστηρίου:

12 Ιουλίου 2019

Προσφεύγουσα:

Société ECO TLC

Καθού:

Ministre de la transition écologique et solidaire

CONSEIL D'ETAT
(Συμβούλιο της Επικρατείας,
Γαλλία)
Διοικητικές διαφορές

[παραλειπόμενα]

Με ένα συνοπτικό δικόγραφο, ένα συμπληρωματικό υπόμνημα, και τρία υπομνήματα απαντήσεως, τα οποία πρωτοκολλήθηκαν στις 29 Νοεμβρίου 2017, στις 12 Ιανουαρίου, στις 7 Μαΐου και στις 22 Ιουνίου 2018 και στις 4 Ιουνίου 2019 στη γραμματεία διοικητικών διαφορών του Conseil d'Etat (Συμβουλίου της Επικρατείας), η εταιρία Eco TLC ζητεί από το Conseil d'Etat:

1) να ακυρώσει, λόγω υπερβάσεως εξουσίας, την απόφαση της 19ης Σεπτεμβρίου 2017 του υπουργού επικρατείας, υπουργού της οικολογικής και αλληλέγγυας μετάβασης και του υπουργού οικονομίας και οικονομικών, με την οποία τροποποιήθηκε η υπουργική απόφαση της 3ης Απριλίου 2014 περί της διαδικασίας εγκρίσεως και σχετικά με τη συγγραφή υποχρεώσεων των οργανισμών που έχουν ως σκοπό να συμβάλλουν στην επεξεργασία των αποβλήτων που προέρχονται από τα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα ενδύσεως, τα λευκά είδη και τα υποδήματα, σύμφωνα με το άρθρο R. 543-214 του code de

l'environnement (κώδικα περιβάλλοντος), και την έγκριση οργανισμού, κατ' εφαρμογή των άρθρων L. 541-10-3 και R. 543-214 έως R. 543-224 του code de l'environnement (κώδικα περιβάλλοντος)·

[παραλειπόμενα]

Η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι η προσβαλλόμενη υπουργική απόφαση:

[παραλειπόμενα]

- θεσπίζει μέτρο το οποίο συνιστά νέα, παράνομη κρατική ενίσχυση, καθόσον η εν λόγω ενίσχυση δεν είχε προηγουμένως κοινοποιηθεί στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή, κατά παράβαση του άρθρου 107 παράγραφος 1, της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης **[σελ. 2 του πρωτοτύπου]**

[παραλειπόμενα].

Με υπόμνημα αντικρούσεως, το οποίο πρωτοκολλήθηκε την 1η Ιουνίου 2018, ο υπουργός επικρατείας, υπουργός της οικολογικής και αλληλέγγυας μετάβασης, ζητεί την απόρριψη της προσφυγής. Υποστηρίζει ότι η προσφυγή είναι απαράδεκτη, δεδομένου ότι η εταιρία Eco TLC δεν έχει έννομο συμφέρον για την άσκηση προσφυγής κατά της προσβαλλόμενης απόφασης, και ότι οι λόγοι ακυρώσεως που προβάλλονται με το δικόγραφο της προσφυγής δεν είναι βάσιμοι.

Με δύο υπομνήματα παρεμβάσεως, τα οποία πρωτοκολλήθηκαν στις 2 Μαρτίου και στις 25 Ιουνίου 2018, η Fédération des entreprises du recyclage (Ομοσπονδία των επιχειρήσεων ανακυκλώσεως) ζητεί από το Conseil d'Etat (Συμβούλιο της Επικρατείας) να απορρίψει την προσφυγή **[παραλειπόμενα]**. Η Ομοσπονδία υποστηρίζει ότι η παρέμβασή της είναι παραδεκτή, ότι η προσφυγή είναι απαράδεκτη, διότι η εταιρία Eco TLC δεν έχει έννομο συμφέρον για την άσκηση προσφυγής κατά της προσβαλλόμενης απόφασης, και ότι οι λόγοι ακυρώσεως που προβάλλονται με το δικόγραφο της προσφυγής δεν είναι βάσιμοι.

Το δικόγραφο της προσφυγής κοινοποιήθηκε στον υπουργό οικονομίας και οικονομικών, ο οποίος δεν κατέθεσε υπόμνημα.

Λαμβανομένων υπόψη των λοιπών εγγράφων της δικογραφίας·

Λαμβανομένων υπόψη:

- της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης·
- του code de l'environnement (κώδικα περιβάλλοντος)·
- **[παραλειπόμενα]**·

[παραλειπόμενα] [σελ. 3 του πρωτοτύπου] [παραλειπόμενα]

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- 1 Με το άρθρο 69 του νόμου της 21ης Δεκεμβρίου 2006 περί προϋπολογισμού για το έτος 2007 προστέθηκε στον code de l'environnement (κώδικα περιβάλλοντος) το άρθρο L. 541-10-3 σχετικά με την αρχή της διευρυμένης ευθύνης των παραγωγών που *«διαθέτουν στην εθνική αγορά, σε επαγγελματική βάση, καινούρια κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα ενδύσεως, υποδήματα και λευκά είδη για τα νοικοκυριά»*, η οποία τους επιβάλλει να συμβάλουν ή να μεριμνήσουν για την ανακύκλωση και την επεξεργασία των αποβλήτων που προέρχονται από τα προϊόντα αυτά, είτε καταβάλλοντας χρηματική εισφορά σε οργανισμό, εγκεκριμένο με κοινή απόφαση των αρμόδιων για την οικολογία και τη βιομηχανία υπουργών, ο οποίος συνάπτει σύμβαση με τους φορείς διαλογής και τους οργανισμούς τοπικής αυτοδιοίκησης ή τις ενώσεις των οργανισμών τοπικής αυτοδιοίκησης που είναι επιφορτισμένες με τη διαχείριση των αποβλήτων και τους παρέχει οικονομική ενίσχυση για τις εργασίες ανακύκλωσης και επεξεργασίας των εν λόγω αποβλήτων, είτε εφαρμόζοντας, στο πλαίσιο σχετικής συγγραφής υποχρεώσεων, ατομικό σύστημα ανακύκλωσης και επεξεργασίας των αποβλήτων αυτών το οποίο εγκρίνεται με κοινή απόφαση των αρμόδιων για την οικολογία και τη βιομηχανία υπουργών. Το τελευταίο εδάφιο του εν λόγω άρθρου διευκρινίζει ότι: *«Οι λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου, ιδίως ο τρόπος υπολογισμού της εισφοράς, οι όροι υπό τις οποίους ενθαρρύνεται η ένταξη ατόμων με δυσκολίες απασχόλησης, καθώς και οι κυρώσεις σε περίπτωση μη τηρήσεως της υποχρεώσεως που προβλέπεται στο πρώτο εδάφιο, καθορίζονται με διάταγμα κατόπιν γνωμοδότησεως του Conseil d'Etat (Συμβουλίου της Επικρατείας)»*. Το δεύτερο εδάφιο του άρθρου R. 543-214 του ίδιου κώδικα ορίζει ότι: *«Κάθε οργανισμός, προς στήριξη της αιτήσεως εγκρίσεως που υποβάλλει, τεκμηριώνει την τεχνική και οικονομική του επάρκεια να επιτελέσει τις απαιτούμενες ενέργειες για να ενθαρρύνει, μέσω των συμβάσεων τις οποίες συνάπτει και της αναδιανομής των χρηματικών εισφορών που συλλέγει, την επαναχρησιμοποίηση, την ανακύκλωση, την ανάκτηση υλικών και την επεξεργασία των αποβλήτων που αναφέρονται στο άρθρο L. 541-10-3 και αναφέρει τις συνθήκες υπό τις οποίες σχεδιάζει να συμμορφωθεί προς τις διατάξεις της συγγραφής υποχρεώσεων η οποία συνοδεύει την έγκριση αυτή»*. Το πρώτο εδάφιο του άρθρου R. 543-215 του ίδιου κώδικα ορίζει ότι: *«Οι εγκεκριμένοι οργανισμοί καθορίζουν το συνολικό ποσό της χρηματικής εισφοράς την οποία εισπράττουν από τα αναφερόμενα στο πρώτο εδάφιο του άρθρου L. 541-10-3 πρόσωπα, ούτως ώστε να καλύπτονται, κάθε χρόνο, οι δαπάνες οι οποίες προκύπτουν από την εφαρμογή της αναφερόμενης στο άρθρο R. 543-214 συγγραφής υποχρεώσεων»*. Το άρθρο R. 543-218 του ίδιου κώδικα προβλέπει ότι η αναφερόμενη στο άρθρο R. 543-214 του εν λόγω κώδικα συγγραφή υποχρεώσεων διευκρινίζει, μεταξύ άλλων, τους καθοριζόμενους στόχους όσον αφορά τις ποσότητες αποβλήτων που υπόκεινται σε διαλογή, επαναχρησιμοποίηση, ανακύκλωση ή ανάκτηση, καθώς και τους στόχους που

αφορούν την ένταξη ατόμων που αντιμετωπίζουν δυσκολίες απασχόλησης, κατά την έννοια του άρθρου L. 541-10-3 του ίδιου κώδικα, και τη μείωση της εισφοράς η οποία καταβάλλεται στον φορέα διαλογής σε περίπτωση μη επίτευξης του κατώτατου στόχου που τίθεται σε σχέση με την ένταξη των ατόμων αυτών.

- 2 Η υπουργική απόφαση της 3ης Απριλίου 2014, περί της διαδικασίας εγκρίσεως και σχετικά με τη συγγραφή υποχρεώσεων των οργανισμών που έχουν ως σκοπό να συμβάλλουν στην επεξεργασία των αποβλήτων που προέρχονται από τα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα ενδύσεως, τα λευκά είδη και τα υποδήματα, εξαρτά την καταβολή της ενισχύσεως από ελάχιστο ποσοστό ανάκτησης υλικών και ανακύκλωσης. Η εν λόγω απόφαση περιλαμβάνει παράρτημα με τίτλο «Κλίμακα των χρηματοδοτικών ενισχύσεων που καταβάλλονται στους συμβληθέντες κατά το έτος N + 1 φορείς διαλογής, για το έτος N», το οποίο προσδιορίζει τον τρόπο υπολογισμού των διαφόρων ειδών χρηματοδοτικών ενισχύσεων που μπορούν να καταβληθούν στους συμβεβλημένους φορείς διαλογής, ήτοι της ενισχύσεως για τη βιωσιμότητα, της ενισχύσεως για τη «διαλογή υλικών» και της ενισχύσεως για την ανάπτυξη. Το εν λόγω παράρτημα προβλέπει, μεταξύ άλλων, ότι το ποσό της ενισχύσεως για τη βιωσιμότητα είναι ίσο με το άθροισμα των ενισχύσεων για τη βιωσιμότητα στο πλαίσιο της ανάκτησης υλικών, της ανάκτησης ενέργειας και της διαθέσεως, και ότι η ενίσχυση για τη βιωσιμότητα στο πλαίσιο της ανάκτησης υλικών υπολογίζεται με την εφαρμογή συντελεστή, ο οποίος έχει καθοριστεί σε 65 ευρώ ανά τόνο, στις [σελ. 4 του πρωτοτύπου] «ποσότητες τόνων κατόπιν διαλογής, οι οποίες έχουν υποβληθεί σε ανάκτηση υλικών (επαναχρησιμοποίηση + ανακύκλωση + άλλες μεθόδους ανάκτησης υλικών)». Η υπουργική απόφαση της 3ης Απριλίου 2014 χορηγεί, επιπλέον, στην εταιρία Eco TLC άδεια για την είσπραξη των εισφορών για την επεξεργασία των αποβλήτων που προέρχονται από τα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα ενδύσεως, τα λευκά είδη και τα υποδήματα, καθώς και για την απόδοση των εν λόγω εισφορών, υπό τη μορφή χρηματοδοτικών ενισχύσεων, στους φορείς διαλογής και στους αρμόδιους για τη διαχείριση των αποβλήτων οργανισμούς τοπικής αυτοδιοικήσεως, τηρώντας τη συγγραφή υποχρεώσεων η οποία περιέχεται στο παράρτημα της εν λόγω υπουργικής απόφασης. Το άρθρο 1 της υπουργικής απόφασης της 19ης Σεπτεμβρίου 2017 με την οποία τροποποιήθηκε η προαναφερθείσα υπουργική απόφαση της 3ης Απριλίου 2014, απόφασης της οποίας η εταιρία Eco TLC ζητεί την ακύρωση λόγω υπερβάσεως εξουσίας, προβλέπει ότι ο συντελεστής των 65 ευρώ ανά τόνο που καθορίζεται στην υπουργική απόφαση της 3ης Απριλίου 2014 αυξάνεται σε 82,5 ευρώ ανά τόνο για τις ενισχύσεις που καταβάλλονται από την 1η Ιανουαρίου 2018.

Επί της ενστάσεως απαραδέκτου που προέβαλε ο υπουργός επικρατείας, υπουργός της οικολογικής και αλληλέγγυας μετάβασης:

- 3 Η υπουργική απόφαση της 19ης Σεπτεμβρίου 2017 προβλέπει την αναπροσαρμογή της ενισχύσεως που καταβάλλεται από τον οργανισμό οικολογικής διαχείρισεως ο οποίος ιδρύθηκε για τον τομέα των κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων ενδύσεως, λευκών ειδών και υποδημάτων,

στους συμβεβλημένους φορείς οι οποίοι είναι επιφορτισμένοι με την επεξεργασία των αποβλήτων που προέρχονται από τα προϊόντα αυτά. Λαμβανομένων υπόψη των επιπτώσεων της ως άνω αναπροσαρμογής στην εν λόγω εταιρία, τον μόνο εγκεκριμένο φορέα στον τομέα αυτό, η Eco TLC θεμελιώνει έννομο συμφέρον για την άσκηση προσφυγής λόγω υπερβάσεως εξουσίας κατά της εν λόγω υπουργικής απόφασης.

Επί του παραδεκτού της παρεμβάσεως:

- 4 Η Fédération des entreprises du recyclage (Ομοσπονδία των επιχειρήσεων ανακυκλώσεως) έχει συμφέρον για τη διατήρηση της προσβαλλόμενης υπουργικής απόφασης. Επομένως, η παρέμβασή της είναι παραδεκτή.

Επί των λόγων της προσφυγής:

- 5 **[παραλειπόμενα] [σελ. 5 του πρωτοτύπου]**

[παραλειπόμενα]

- 6 **[παραλειπόμενα]**

- 7 **[παραλειπόμενα] [λόγοι που δεν ασκούν επιρροή στο προδικαστικό ερώτημα] [σελ. 6 του πρωτοτύπου]**

Όσον αφορά τον χαρακτηρισμό του μέτρου ως κρατικής ενισχύσεως:

- 8 Κατά το άρθρο 107, παράγραφος 1, της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης: «*Ενισχύσεις που χορηγούνται υπό οποιαδήποτε μορφή από τα κράτη ή με κρατικούς πόρους και που νοθεύουν ή απειλούν να νοθεύσουν τον ανταγωνισμό διά της εμπορικής μεταχείρισεως ορισμένων επιχειρήσεων ή ορισμένων κλάδων παραγωγής είναι ασυμβίβαστες με την εσωτερική αγορά, κατά το μέτρο που επηρεάζουν τις μεταξύ κρατών μελών συναλλαγές*». Κατά το άρθρο 108, παράγραφος 3, της ίδιας Συνθήκης: «*Η Επιτροπή ενημερώνεται εγκαίρως περί των σχεδίων που αποβλέπουν να θεσπίσουν ή να τροποποιήσουν τις ενισχύσεις, ώστε να δύναται να υποβάλει τις παρατηρήσεις της. Αν κρίνει ότι σχέδιο ενισχύσεως δεν συμβιβάζεται με την εσωτερική αγορά, κατά το άρθρο 107, κινεί αμελλητί τη διαδικασία που προβλέπεται από την προηγούμενη παράγραφο. Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος δεν δύναται να εφαρμόσει τα σχεδιαζόμενα μέτρα πριν η Επιτροπή καταλήξει σε τελική απόφαση*».

- 9 Όπως προκύπτει από τις διατάξεις των άρθρων L. 541-10-3 και R. 543-218 του code de l'environnement (κώδικα περιβάλλοντος) που υπενθυμίστηκαν στη σκέψη 1, οι παραγωγοί οι οποίοι διαθέτουν στη γαλλική αγορά κλωστοϋφαντουργικά είδη ενδύσεως, λευκά είδη και υποδήματα οφείλουν είτε να μεριμνούν οι ίδιοι για την επεξεργασία των αποβλήτων που προέρχονται από τα προϊόντα αυτά είτε να μεταβιβάσουν την ευθύνη για την εν λόγω επεξεργασία σε εγκεκριμένο οργανισμό, επιφορτισμένο με την είσπραξη των εισφορών τους και τη μέριμνα για την επεξεργασία των αποβλήτων, για λογαριασμό τους, με τη

σύναψη, προς τον σκοπό αυτό, συμβάσεων με φορείς διαλογής. Σκοπός του μηχανισμού αυτού είναι να εφαρμοστούν σε εθνικό επίπεδο, όσον αφορά τα απόβλητα που προέρχονται από τα προϊόντα αυτά, οι στόχοι της οδηγίας 2008/98/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Νοεμβρίου 2008, για τα απόβλητα.

- 10 Η υπουργική απόφαση της 3ης Απριλίου 2014, για την οποία γίνεται λόγος στη σκέψη 3, περιλαμβάνει σε παράρτημα συγγραφή υποχρεώσεων, η οποία καθορίζει, μεταξύ άλλων, την κλίμακα των χρηματοδοτικών ενισχύσεων που καταβάλλονται στους εν λόγω φορείς διαλογής, των οποίων το ύψος καθορίζεται σε συνάρτηση με τους στόχους της ανάκτησης των αποβλήτων και της απασχόλησης ατόμων που αντιμετωπίζουν κοινωνικές δυσκολίες. Με την ίδια απόφαση χορηγήθηκε έγκριση για την αλυσίδα διαχείρισης των αποβλήτων κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων, ενδύσεως, λευκών ειδών και υποδημάτων, μόνο στην εταιρία Eco TLC, ιδιωτικό φορέα, ιδρυθέντα και διαχειριζόμενο από τους διαθέτοντες προϊόντα στην αγορά του εν λόγω τομέα. Από τα στοιχεία της δικογραφίας δεν προκύπτει ότι έχει εγκριθεί άλλος οργανισμός προς τον σκοπό αυτό ούτε ότι κάποιος από τους διαθέτοντες τα εν λόγω προϊόντα στην αγορά επέλεξαν να μεριμνήσουν οι ίδιοι για την επεξεργασία των προερχομένων από αυτά αποβλήτων.
- 11 Από τις διατάξεις της υπουργικής απόφασης της 3ης Απριλίου 2014 και από τη συγγραφή υποχρεώσεων η οποία περιέχεται στο παράρτημά της προκύπτει ότι ο εγκεκριμένος οργανισμός πρέπει να προσαρμόζει το ποσό των εισφορών που εισπράττει από τους διαθέτοντες προϊόντα στην αγορά στο απολύτως αναγκαίο επίπεδο για την εκπλήρωση των υποχρεώσεών του, ήτοι την καταβολή των χρηματοδοτικών ενισχύσεων στους φορείς διαλογής, σύμφωνα με την καθορισθείσα στην υπουργική απόφαση κλίμακα, καθώς και την πραγματοποίηση δράσεων ευαισθητοποίησης και πρόληψης, χωρίς να μπορεί να πραγματοποιήσει κέρδη ή ζημίες, ούτε να ασκήσει δραστηριότητες σε άλλους τομείς. Όπως προκύπτει από τα στοιχεία της δικογραφίας και, ιδίως, από την έρευνα που διενήργησε το 6ο τμήμα διοικητικών διαφορών κατ' εφαρμογή του άρθρου R. 623-1 του code de justice administrative (κώδικα διοικητικής δικονομίας), επιθεωρητής του Δημοσίου, ο οποίος ορίζεται από το Δημόσιο, παρίσταται στις συνεδριάσεις του διοικητικού συμβουλίου της εν λόγω εταιρίας, χωρίς δικαίωμα ψήφου, ενημερώνεται σχετικά με τους όρους των επενδυτικών κινήσεων που σχεδιάζει η εταιρία πριν από την έγκρισή τους από το διοικητικό συμβούλιο, και μπορεί να ζητήσει και να λάβει όλα τα έγγραφα που συνδέονται με την οικονομική διαχείριση της εταιρίας, προκειμένου, σε περίπτωση που δεν τηρούνται οι κανόνες της χρηστής οικονομικής διαχείρισεως, να ενημερώσει τις αρμόδιες κρατικές αρχές οι οποίες μπορούν να επιβάλουν πρόστιμο έως 30 000 ευρώ ή ακόμη και την αναστολή ή [σελ. 7 του πρωτοτύπου] την ανάκληση της άδειας. Με την επιφύλαξη των ανωτέρω, η Eco TLC προβαίνει ελεύθερα στις επιλογές που αφορούν τη διαχείρισή της. Στο πλαίσιο αυτό, για τα ποσά που προορίζονται για την καταβολή των εισφορών δεν υφίσταται κάποια ιδιαίτερη υποχρέωση καταθέσεως.

- 12 Υπό τις συνθήκες αυτές, η απάντηση στον λόγο ακυρώσεως που αντλείται από το ότι η ενίσχυση που καταβάλλεται στους φορείς διαλογής για την ανάκτηση υλικών, σύμφωνα με την κλίμακα που προβλέπεται στην προσβαλλόμενη υπουργική απόφαση, έχει χαρακτήρα κρατικής ενισχύσεως, καθώς και από το ότι η προσβαλλόμενη υπουργική απόφαση, η οποία αναπροσαρμόζει την εν λόγω κλίμακα, είναι παράνομη, καθόσον ούτε η εν λόγω υπουργική απόφαση ούτε η υπουργική απόφαση της 3ης Απριλίου 2014 περί θεσπίσεως του επίμαχου μηχανισμού, η οποία τροποποιήθηκε από την προσβαλλόμενη υπουργική απόφαση, έχει προηγουμένως κοινοποιηθεί στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή, εξαρτάται από την απάντηση στο ερώτημα αν το άρθρο 107 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης έχει την έννοια ότι πρέπει να θεωρηθεί ως κρατική ενίσχυση κατά το εν λόγω άρθρο μηχανισμός όπως αυτός που περιγράφεται στις σκέψεις 9 έως 11, με τον οποίο ιδιωτικός οργανισμός οικολογικής διαχείρισεως μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα, κάτοχος άδειας χορηγούμενης από τις δημόσιες αρχές, εισπράττει χρηματικές εισφορές από τους διαθέτοντες συγκεκριμένη κατηγορία προϊόντων στην αγορά, οι οποίοι συνάπτουν με τον εν λόγω οργανισμό σύμβαση προς τον σκοπό αυτό, έναντι υπηρεσίας που συνίσταται στο να μεριμνά, για λογαριασμό τους, για την εκπλήρωση της υποχρέωσή τους προς επεξεργασία των αποβλήτων που προέρχονται από τα προϊόντα που διαθέτουν στην αγορά, και αποδίδει σε φορείς που επιλέγει βάσει συγγραφής υποχρεώσεων η οποία έχει εγκριθεί από το κράτος, επιφορτισμένους με τη διαλογή των αποβλήτων αυτών και την ανάκτησή τους, ποσά των οποίων το ύψος καθορίζεται στην υπουργική απόφαση περί εγκρίσεως του οργανισμού οικολογικής διαχείρισεως βάσει περιβαλλοντικών και κοινωνικών σκοπών.
- 13 Το ερώτημα αυτό έχει καθοριστική σημασία για την επίλυση της διαφοράς που έχει αχθεί ενώπιον του Conseil d'Etat (Συμβούλιο της Επικρατείας), πρόκειται δε για ζήτημα δυσχερές. Ως εκ τούτου, το Conseil d'Etat (Συμβούλιο της Επικρατείας) υποβάλλει αίτηση προδικαστικής αποφάσεως ενώπιον του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατ' εφαρμογή του άρθρου 267 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και, μέχρις ότου αποφανθεί το Δικαστήριο, αναστέλλει τη διαδικασία επί της προσφυγής.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

[παραλειπόμενα]

Άρθρο 2: Αναστέλλει τη διαδικασία επί της προσφυγής μέχρις ότου το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης αποφανθεί επί του ακόλουθου ερωτήματος:

Έχει το άρθρο 107 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης την έννοια ότι πρέπει να θεωρηθεί κρατική ενίσχυση ένας μηχανισμός όπως αυτός που περιγράφεται στις σκέψεις 9 έως 11, με τον οποίο ιδιωτικός οργανισμός οικολογικής διαχείρισεως μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα, κάτοχος άδειας χορηγούμενης από τις δημόσιες αρχές, εισπράττει εισφορές από τους διαθέτοντες

συγκεκριμένη κατηγορία προϊόντων στην αγορά, οι οποίοι συνάπτουν με τον εν λόγω οργανισμό σύμβαση προς τον σκοπό αυτό, έναντι υπηρεσίας που συνίσταται στο να μεριμνά για λογαριασμό τους για την επεξεργασία των προερχόμενων από τα εν λόγω προϊόντα αποβλήτων, και αποδίδει σε φορείς επιφορτισμένους με τη διαλογή και την ανάκτηση των αποβλήτων αυτών επιχορηγήσεις των οποίων το ύψος καθορίζεται στην άδεια βάσει περιβαλλοντικών και κοινωνικών στόχων;

[παραλειπόμενα] [σελ. 8 του πρωτοτύπου] [παραλειπόμενα]

ΕΓΓΡΑΦΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ